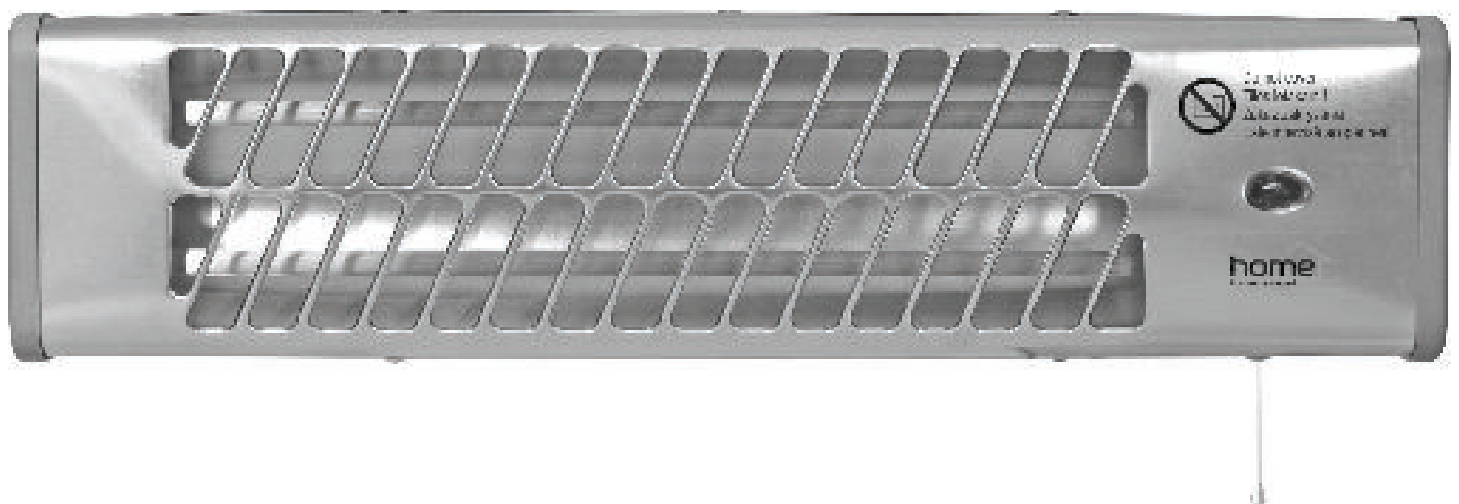


**eredeti használati utasítás
návod na použitie
manual de utilizare
uputstvo za upotrebu
navodilo za uporabo
návod k použití
instrukcja użytkowania
uputa za uporabu**



FK 24

figure 1. • 1. ábra • 1. obraz • figura 1. • 1. skica • 1. skica • 1. obrázek • rys. 1. • 1. slika

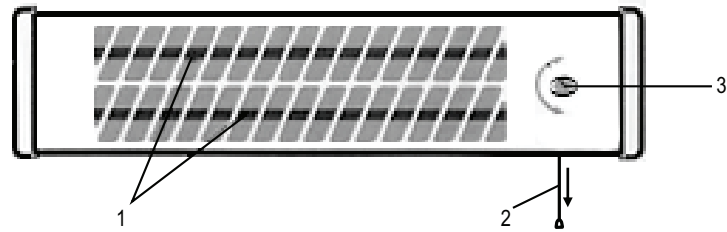


figure 2. • 2. ábra • 2. obraz • figura 2. • 2. skica • 2. skica • 2. obrázek • rys. 2. • 2. slika

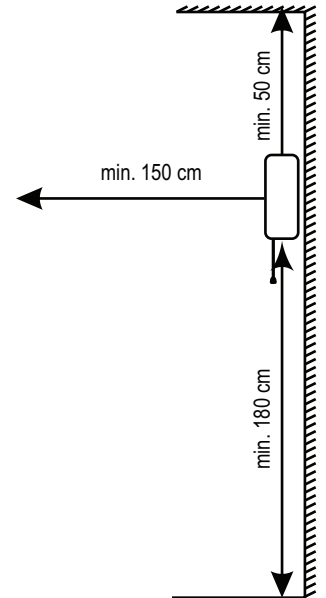
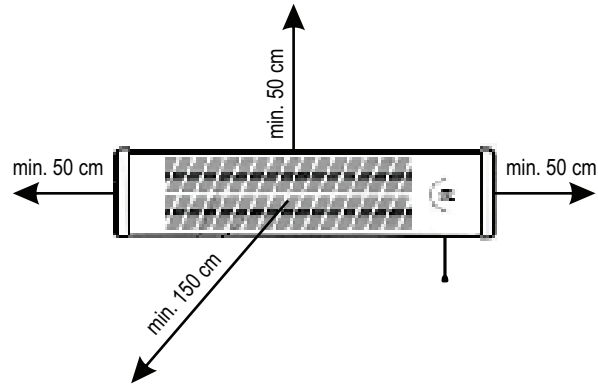
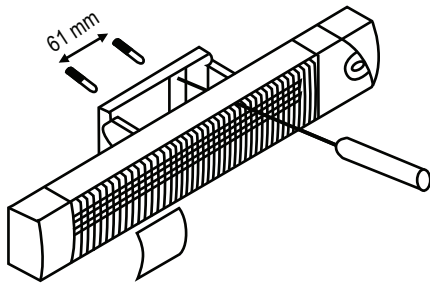
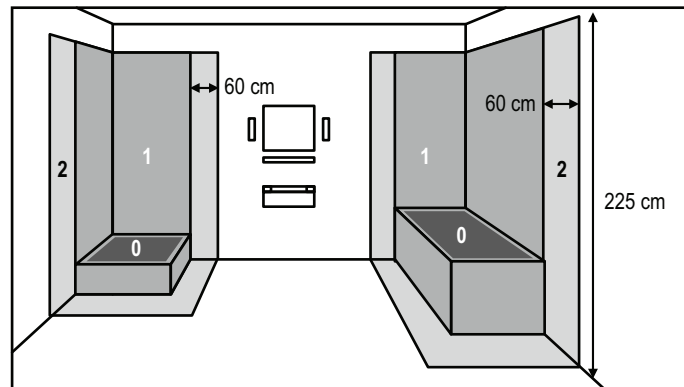


figure 3. • 3. ábra • 3. obraz • figura 3. • 3. skica • 3. skica • 3. obrázek • rys. 3. • 3. slika



Before using the product for the first time, please read the instructions for use below and retain them for later reference. The original instructions were written in the Hungarian language.

Children below the age of 3 years should be kept away from the appliance, except where they are under constant supervision.

Children between the age of 3 and 8 may only switch the appliance on/off provided that it has been set up and installed in the normal operating position and they are under supervision, or have been instructed how to operate the appliance safely and understand the hazards associated with use.

This appliance may only be used by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities, or lacking in experience or knowledge, as well as children from the age of 8, if they are under supervision or have been given instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety and they have understood the hazards associated with use. Children should not be allowed to play with the unit. Children may only clean or perform user maintenance on the appliance under supervision.

WARNING: Parts of this appliance can become very hot and could cause burns. Extra care should be taken when children or handicapped persons are around.

WARNINGS AND PRECAUTIONS

1. Confirm that the appliance has not been damaged in transit.
2. Never locate the unit directly in corners and observe the minimum mounting distances indicated in Figure 2. Always observe the health and safety regulations valid in the country of use.
3. Mount the unit only on vertical surfaces.
4. When locating and mounting the unit, please take into account the wall material and its bearing capacity.
5. The heater should be mounted at a height of least 1.8 meters above the floor.
6. The appliance must not be used with programmable timers, timer switches or stand-alone remote controlled systems that can automatically turn the unit on because any covering or improper location of the unit can cause a fire hazard.
7. The appliance should be used as intended for heating air, not for general heating purposes.
8. The stream of hot air should not be aimed directly at curtains or other flammable materials.
9. During operation and immediately after switching off (within 30 minutes) the protective grille and the upper metal parts of the appliance will be hot!
10. Do not locate near flammable materials. (min. 150 cm)
11. Do not use in locations where flammable vapors or explosive dust may be present. Do not use near flammable materials or in potentially explosive atmospheres.
12. Warning: The appliance contains no thermostat that senses the ambient temperature of the room. Do not use in confined spaces if there are persons present who are not capable of leaving the premises on their own accord unless permanent supervision is assured.
13. The protective grille on the appliance is intended to prevent direct contact with the heating elements. The appliance may not be operated without the protective grille in place.
14. The protective grill does not provide full protection in the case of small children and elderly or incapacitated persons!
15. Operate only under constant supervision.
16. Do not operate unattended in the presence of children.
17. It is PROHIBITED to use the unit in the close proximity of bathtubs, basins, showers, swimming pools or saunas.
18. It is STRICTLY PROHIBITED to install or use the appliance in zones 0 and 1 of premises containing bathtubs or showers (see Figure 3)!
19. All circuits in premises containing bathtubs or showers shall be protected with one or more RCDs with a rated triggering current of up to 30 mA!
20. Observe the local or special national regulations when installing an appliance in premises containing bathtubs or showers.
21. It is prohibited to use the appliance in motor vehicles or in confined spaces such as elevators.
22. When planning not to use the unit for an extended period of time, switch it off then remove the power plug from the outlet. Store the appliance in a cool, dry place.
23. Always remove power from the heater before relocating it.
24. Do not locate the appliance directly below a wall outlet.
25. If any irregular operation is detected (e.g., unusual noise or burnt odor from unit), immediately switch it off and remove the power plug.
26. Make sure that no foreign objects or liquid can enter the unit through the openings.
27. Protect from dust, humidity, sunlight and direct heat radiation.
28. Power off the unit by unplugging it from the electric outlet prior to cleaning.
29. Do not touch the unit or the power cable with wet hands.
30. The appliance may only be connected to properly grounded 230 V~ / 50 Hz electric wall outlets.
31. Unwind the power cable completely.
32. Do not use extension cords or power strips to connect the unit.
33. Do not lead the power cable on top of the appliance or near the heat radiating surface.

34. The appliance should be located so as to allow easy access and removal of the power plug. **35.** The unit is intended for household use. No industrial use is permitted.

INSTALLATION

1. Before installation, carefully remove packaging, and make sure not to damage the unit or the connecting cable. If you find any damage, the unit must not be operated!
2. It is **STRICTLY PROHIBITED** to install or use the appliance in zones 0 and 1 of premises containing bathtubs or showers (see Figure 3)!
3. All circuits in premises containing bathtubs or showers shall be protected with one or more RCDs with a rated triggering current of up to 30mA!
4. To ensure proper operation, you have to arrange for the free circulation of hot air. Therefore, please, select the location of the unit on the wall according to **Figure 2**. It is forbidden to mount the unit directly below a power socket!
5. Mount the unit on the wall using the enclosed dowels and bolts.
6. The heater coil switch of the unit must be set in "0" (OFF) position!
7. Plug the unit into a standard grounded wall socket. Now the unit is ready for operation!



Caution: Risk of electric shock! Do not attempt to disassemble or modify the unit or its accessories. In case any part is damaged, immediately power off the unit and seek the assistance of a specialist.



In the event that the power cable should become damaged, it should only be replaced by the manufacturer, its service facility or similarly qualified personnel.



Meaning of symbol on appliance: **Do not cover!**

Covering the unit can cause overheating, fire or electric shock!

FEATURES

quartz tube heater for heating the atmosphere of indoor premises • IPX4 protection from splashing water • variable output (600 W / max. 1200 W) • wall mountable • robust metal housing • replaceable heating elements

ASSEMBLY (Figure 1)

1. quartz tube
2. output controller switch
3. power display window

OPERATION

The unit's tilt angle can be adjusted manually before use.

- 0 Switched off
- 1 Top heating element (600 W)
- 2 Bottom heating element (600 W)
- 3 Both heating elements on (max. 1200 W)

HEATING ELEMENT REPLACEMENT

Warning: The heating element should only be replaced by a specialist! Power off the unit by unplugging it from the electric outlet prior to replacement. Heating element type: FK 24/T (600 W).

The appliance may not be operated without the protective grille in place.

The heating element operates much like a conventional incandescent light bulb. Burnt out heating elements are not covered by the warranty as they are subject to natural wear.

CLEANING & MAINTENANCE

In order to ensure optimum functioning, the unit may require cleaning at least once a month, depending on the manner of use and degree of contamination.

1. Switch off and power off the unit by unplugging it from the electric outlet prior to cleaning.
2. Allow the appliance to cool (for at least 30 minutes).
3. Use a vacuum cleaner to clean the protective grille. The reflector does not require cleaning.
4. Use a slightly moistened cloth to clean the unit's exterior. Do not use any aggressive cleaners. Avoid getting water inside of and on the electric components of the appliance.

TROUBLESHOOTING

Cause	Solution
The unit does not heat in heating mode.	Check the power supply.
	Check the position of the switches.
	The heating element might have burned out.
	Contact a specialist!



DISPOSAL

This symbol of the crossed out wheeled bin – on the product or its packaging – indicates that the product should not be placed in municipal waste. The appliance should be taken to a waste collection site licensed to collect waste electronic and electric equipment (WEEE) or the local waste management facility. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself.

For more information about recycling this equipment, please contact your local government, household waste disposal service or shop where you purchased the equipment.

SPECIFICATIONS

power supply: 230 V~ / 50 Hz
 rated power: 600 W / max. 1200 W
 heating element type: FK 24/T (600 W)
 IP protection: IPX4: Protected from splashing water (from all directions).
 size of heater: 535 x 130 x 110 mm
 weight: 1.2 kg
 length of power cable: 1.4 m



A termék használatba vétele előtt, kérjük, olvassa el az alábbi használati utasítást és őrizze is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült.

A 3 évesnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani a készüléktől, kivéve, ha folyamatos felügyelet alatt állnak.

A 3 évesnél idősebb és 8 évesnél fiatalabb gyermekek csak ki-/bekapcsolhatják a készüléket, feltéve, ha azt a normál működési helyzetében helyezték el és telepítették, valamint felügyelet alatt vannak vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a használatból adódó veszélyeket.

Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek 8 éves kortól csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását.

FIGYELEM: Ezen készülék néhány része nagyon forróvá válhat és égési sérülést okozhat. Különösen vigyázni kell, ha gyermekek és kiszolgáltatott emberek vannak jelen.

FIGYELMEZTETÉSEK

1. Bizonyosodjon meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során! **2.** Ne helyezze közvetlen sarokba, tartsa be a 2. ábrán feltüntetett minimális beépítési távolságokat! Vegye figyelembe a mindenkoriban országban érvényes biztonsági előírásokat! **3.** A készüléket kizárólag függőleges felületre szerelje! **4.** A felszerelésnél vegye figyelembe a fal alapanyagát, teherbírását! **5.** A fűtőtestet a padlószint felett legalább 1,8 m magasságba kell felszerelni! **6.** A készüléket nem szabad olyan programkapcsolóval, időkapcsolóval vagy különálló távvezérelt rendszerekkel stb. együtt használni, amelyek önállóan bekapcsolhatják a készüléket, mert a készülék esetleges letakarása, helytelen elhelyezése tűzveszélyt okozhat. **7.** A készülék rendeltetése szerint csak a levegő felmelegítésére használható, általános melegítési célokra nem. **8.** A kiáramló meleg levegő ne irányuljon közvetlenül függönyre, vagy más éghető anyagra! **9.** Működtetés közben és közvetlenül lekapcsolás után (30 percen belül) a védőrács, továbbá a készülék fém felső része forró! **10.** Ne helyezze gyúlékony anyag közelébe! (min. 150 cm) **11.** Tilos ott használni, ahol gyúlékony gőz vagy robbanásveszélyes por szabadulhat fel! Ne használja gyúlékony vagy robbanásveszélyes környezetben! **12.** Figyelem! Ez a készülék nem tartalmaz a szoba hőmérsékletét érzékelő termosztátot. Ne használja kis helyiségekben, ha azokban olyan személyek tartózkodnak, akik maguktól képtelenek a helyiség elhagyására, kivéve, ha állandó felügyelet biztosított. **13.** E fűtőkészülék védőrácsának az a rendeltetése, hogy megakadályozza a fűtőbetétek közvetlen megérintését. A készüléket nem szabad a helyén lévő védőrács nélkül üzemeltetni! **14.** A védőrács nem nyújt teljes védelmet kisgyermekek és idős vagy beteg emberek számára! **15.** Csak folyamatos felügyelet mellett üzemeltethető! **16.** Tilos gyermekek közelében felügyelet nélkül működtetni! **17.** A készüléket TILOS fürdőkád, mosdókagyló, zuhany, úszómedence vagy szauna közvetlen közelében használni **18.** A készüléket SZIGORUAN TILOS fürdőkádat és zuhanyt tartalmazó helyiségek (lásd 3. ábra) 0-s és 1-es zónáiban üzembe helyezni, használni! **19.** A fürdőkádat vagy zuhanyt tartalmazó helyiségben minden áramkört egy vagy több, legfeljebb 30 mA névleges kioldóáramú áramvédőkapcsolóval (RCD-vel) kell védeni! **20.** A fürdőkádat vagy zuhanyt tartalmazó helyiségekben egy készülék üzembe helyezésekor vegye figyelembe a helyi, speciális nemzeti feltételeket. **21.** Tilos a készüléket gépjárművekben vagy szűk (< 5 m²), zárt helyiségekben használni (pl. lift)! **22.** Ha hosszabb ideig nem használja, a készüléket kapcsolja ki, majd húzza ki a csatlakozókábelt! A készüléket száraz, hűvös helyen tárolja! **23.** Mielőtt mozgatja a fűtőtestet, minden esetben áramtalanítsa azt! **24.** A készüléket tilos közvetlenül hálózati csatlakozóaljzat alatt elhelyezni! **25.** Ha bármilyen rendellenességet észlel (pl. szokatlan zajt hall a készülékből, vagy égett szagot érez) azonnal kapcsolja ki és áramtalanítsa! **26.** Ugyeljen arra, hogy a nyílásokon keresztül semmilyen tárgy vagy folyadék ne kerülhessen a készülékbe. **27.** Ovja portól, párától, napsütéstől és közvetlen hőszugárzástól! **28.** Tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket a csatlakozódugó kihúzásával! **29.** A készüléket és a csatlakozókábelt vizes kézzel soha ne érintse meg!

30. Csak 230 V~ / 50 Hz feszültségű földelt fali csatlakozóaljzatba szabad csatlakoztatni! **31.** A csatlakozókábelt teljesen tekerje le! **32.** Ne használjon hosszabbítót vagy elosztót a készülék csatlakoztatásához! **33.** Ne vezesse a csatlakozókábelt a készüléken, vagy a hőszigetelő felület közelében! **34.** A készüléket úgy helyezze el, hogy a csatlakozódugó könnyen hozzáférhető, kihúzható legyen! **35.** Csak magáncélú felhasználás engedélyezett, ipari nem!

ÜZEMBE HELYEZÉS

1. Üzembe helyezés előtt óvatosan távolítsa el a csomagolóanyagot, nehogy megsértse a készüléket vagy a csatlakozóvezetéket. Bármilyen sérülés esetén tilos üzembe helyezni!
2. A készüléket SZIGORUAN TILOS fürdőkádát és zuhanyt tartalmazó helyiségek (lásd 3. ábra) 0-s és 1-es zónáiban üzembe helyezni, használni!
3. A fürdőkádát vagy zuhanyt tartalmazó helyiségben minden áramkört egy vagy több, legfeljebb 30 mA névleges kioldóáramú áram-védőkapcsolóval (RCD-vel) kell védeni!
4. A működéshez biztosítani kell a meleg levegő szabad áramlását, ezért a 2. ábrának megfelelően válassza ki a falra rögzítés helyét! A készüléket tilos közvetlenül hálózati csatlakozóaljzat alatt elhelyezni!
5. A mellékelt tiplikkel és csavarokkal szerelje fel a készüléket a falra.
6. A készülék fűtőbetét-kapcsolója kikapcsolt „0” állásban legyen!
7. Csatlakoztassa a készüléket szabványos földelt fali csatlakozóaljzatba! Ezzel a készülék üzemkész.



Áramütésveszély! Tilos a készülék vagy tartozékainak szétszerelése, átalakítása! Bármely rész megsérülése esetén azonnal áramtalanítsa és forduljon szakemberhez.



Ha a hálózati csatlakozóvezeték megsérül, akkor a cserét kizárólag a gyártó, annak javító szolgáltatója vagy hasonlóan szakképzett személy végezheti el!



A készüléken lévő piktogram jelentése: **Tilos letakarni!**
Letakarása túlmelegedést, tűzveszélyt, áramütést okozhat!

JELLEMZŐK

kvarccsöves fűtőtest beltéri helyiségek melegítésére • IPX4 védelem a freccsenő víz ellen • szabályozható teljesítmény (600 W / max. 1200 W) • falra szerelhető • masszív fém ház • cserélhető fűtőbetétek

FELÉPÍTÉS (1. ábra)

1. kvarccső
2. teljesítményszabályozó kapcsoló
3. teljesítményt jelző ablak

ÜZEMELTETÉS

A készülék dőlésszöge a használat előtt manuálisan beállítható.

- 0 kikapcsolt állapot
- 1 felső fűtőbetét (600 W)
- 2 alsó fűtőbetét (600 W)
- 3 mindkét fűtőbetét üzemel (max. 1200 W)

FŰTŐBETÉTCSERE

Figyelem! A fűtőbetét cseréjét csak szakember végezheti! A csere előtt áramtalanítani kell a készüléket a csatlakozódugó kihúzásával! A fűtőbetét típusa: FK 24/T (600 W).

A készüléket nem szabad a helyén lévő védőrács nélkül üzemeltetni

A fűtőbetét működése nagyon hasonló egy hagyományos izzóéhoz. A fűtőbetét kiégése nem tartozik a garanciális kötelezettségeink közé, ez a természetes elhasználódás következménye.

TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS

A készülék optimális működése érdekében a szennyeződés mértékétől függő gyakorisággal, de legalább havonta egyszer szükséges lehet a készülék tisztítása.

1. Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, majd áramtalanítsa a csatlakozódugó kihúzásával!
2. Hagyja lehűlni a készüléket (min. 30 perc).
3. Porszívóval tisztítsa meg a védőrácsot. A hűtőkör nem igényel tisztítást.
4. Enyhén nedves ruhával tisztítsa meg a készülék külsejét. Ne használjon agresszív tisztítószeret! A készülék belsejébe, az elektromos alkatrészekre nem kerülhet víz!

HIBAELHÁRÍTÁS

Hibajelenség	A hiba lehetséges megoldása
Fűtés üzemmódban a készülék nem fűt.	Ellenőrizze a hálózati tápellátást.
	Ellenőrizze a csatlakozók beállításait.
	Lehet, hogy kiégett a fűtőbetét.
	Forduljon szakemberhez!



ÁRTALMATLANÍTÁS

Ez a piktogram – mely a terméken vagy a csomagoláson található – azt jelenti, hogy nem szabad a készüléket a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni.

A készüléket elektronikai hulladék átvételére engedélyezett hulladékgyűjtő helyen, vagy a helyi hulladékkezelő üzemnél adja le.

A tevékenységével Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét.

Az ártalmatlanítással kapcsolatban aktuális információt a helyi önkormányzattól, a szemétszállító cégtől, vagy attól az üzlettől kaphat, ahol a terméket vásárolta.

MŰSZAKI ADATOK

tápellátás: 230 V~ / 50 Hz
teljesítmény: 600 W / max. 1200 W
fűtőbetét típusa: FK 24/T (600 W)
IP védelem: IPX4: Freccsenő víz ellen védett (minden irányból).
fűtőtest mérete: 535 x 130 x 110 mm
tömege: 1,2 kg
csatlakozókábel hossza: 1,4 m



Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho. Tento návod je preklad originálneho návodu.

Spotrebič držte mimo dosahu detí do 3 rokov, okrem prípadu, keď deti máte neustále pod dozorom.

Deti staršie ako 3 roky a mladšie ako 8 rokov môžu spotrebič len za- a vypnúť za predpokladu, že je umiestnený a inštalovaný vo svojej normálnej prevádzkovej polohe, ak sú deti pod dozorom alebo sú poučení o bezpečnom používaní spotrebiča a pochopia možné nebezpečenstvá pri používaní výrobku.

Spotrebič nie je určený na používanie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, vrátane detí od 8 rokov, používať ho môžu len pokiaľ im osoba zodpovedá za ich bezpečnosť, poskytuje dohľad alebo ich poučí o bezpečnom používaní spotrebiča a pochopia nebezpečenstvá pri používaní výrobku. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali. Čistenie alebo údržbu výrobku môžu vykonať deti len pod dohľadom.

POZOR: Niektoré časti tohto spotrebiča môžu byť horúce a môžu spôsobiť popáleniny. Obzvlášť treba dávať pozor, keď sú v prítomnosti spotrebiča deti a osoby so zníženými fyzickými a mentálnymi schopnosťami.

UPOZORNENIE

1. Skontrolujte, či prístroj nebol poškodený počas prepravy!
2. Prístroj neumiestňujte do rohu, dodržujte minimálne montážne rozmery, uvedené na obr. č. 2! Dodržujte bezpečnostné predpisy, platné v danej krajine!
3. Prístroj namontujte výlučne na zvislý povrch!
4. Pri montáži berte do úvahy materiál a nosnosť steny!
5. Prístroj namontujte vo výške najmenej 1,8 m od podlahy!
6. Prístroj sa nesmie používať v elektrickej sieti ovládanej programovým, časovým alebo diaľkovým spínačom, ktorý by ho mohol nezávisle zapnúť, pretože prípadné zakrytie, nevhodné umiestnenie prístroja môže spôsobiť nebezpečenstvo požiaru.
7. Prístroj je určený výlučne na ohrievanie vzduchu, používanie na iné ohrievacie účely je zakázané!
8. Dbajte o to, aby teplý vzduch nebol nasmerovaný priamo na záclony alebo iný horľavý materiál!
9. Počas prevádzky a 30 minút po vypnutí zariadenia ochranná mriežka a horná kovová časť prístroja sú ešte horúce!
10. Prístroj neumiestňujte do blízkosti horľavých materiálov! (min. 150 cm)
11. Prístroj je zakázaný používať v priestoroch s horľavými výparmi alebo výbušným prachom! Nepoužívajte ho v horľavých a výbušných prostrediach!
12. Pozor! Prístroj neobsahuje termostat. Nepoužívajte ho v malých miestnostiach, kde sa zdržiavajú osoby, ktoré nie sú schopné sami opustiť miestnosť. Výnimku tvoria osoby, ktoré sú pod stálym dozorom.
13. Ochranná mriežka slúži na zabránenie priameho styku ohrievacích vložiek. Prevádzkovanie prístroja bez ochranných mriežok je zakázané!
14. Ochranná mriežka neposkytuje úplnú ochranu pre deti, starých a chorých ľudí!
15. Prístroj prevádzkujte pod priebežným dozorom!
16. Je zakázané ho používať bez dozoru v blízkosti detí!
17. Je ZAKÁZANÉ používať prístroj v bezprostrednej blízkosti vane, umývadla, sprchy, plaveckého bazénu alebo sauny!
18. Je PRÍSNE ZAKÁZANÉ prístroj prevádzkovať a používať v zónach 0 a 1 v priestoroch, kde sa nachádza vaňa a sprcha (pozri 3. obrázok)!
19. Spotrebiče v priestoroch, kde sa nachádza vaňa alebo sprcha, treba chrániť aspoň jedným alebo viacerými prúdovými chráničmi (RCD), ktorých menovitý rozdielový vypínací prúd neprevyšuje 30 mA!
20. Pri uvedení do prevádzky v priestoroch, kde sa nachádza vaňa alebo sprcha, treba brať do úvahy miestne, špeciálne národné podmienky.
21. Je zakázané ho používať v dopravných prostriedkoch alebo v malometrážnych (< 5 m²) a uzavretých (napr. výťah) miestnostiach!
22. V prípade dlhodobého nepoužívania prístroja, vypnite ho a odpojte od elektrickej siete vytiahnutím zo sieťovej zásuvky! Prístroj uskladnite na suchom, chladnom mieste!
23. Pred premiestnením prístroja ho vždy odpojte od elektrickej siete!
24. Je zakázané umiestniť prístroj pod elektrickú zásuvku!
25. V prípade zistenia akejkoľvek anomálie (napr. nezvyčajný hluk z prístroja, alebo zápach spálenia) prístroj okamžite vypnite a odpojte od elektrickej siete!
26. Dbajte o to, aby do prístroja nevníkol cez jeho otvory žiadny predmet alebo tekutina.
27. Chráňte ho pred prachom, parou, slnečným a priamym tepelným žiarením!
28. Pred čistením prístroj vždy odpojte od elektrickej siete vytiahnutím zo sieťovej zásuvky!
29. Nikdy sa nedotýkajte prístroja a prívodného kábla mokrou rukou!
30. Prístroj je dovolené pripájať výlučne do uzemnenej zásuvky elektrickej siete s napätím 230 V~ / 50 Hz!
31. Prívodný kábel rozviňte po jeho celej dĺžke!
32. K pripojeniu prístroja k elektrickej sieti nepoužívajte predlžovací

kábel ani rozbočovač! **33.** Prívodný kábel neumiestňujte na samotný prístroj, ani v blízkosti povrchu ohrievača! **34.** Prístroj umiestnite tak, aby jeho zástrčka bola ľahko prístupná a ovládateľná! **35.** Prístroj je určený len pre domáce účely, priemyselné použitie je zakázané!

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

1. Pred uvedením do prevádzky opatrne odstráňte balenie prístroja, a dbajte na to, aby ste prístroj alebo sieťový kábel nepoškodili. V prípade poškodenia prevádzkovanie prístroja je zakázané!
2. Je **PRÍSNE ZAKAZANÉ** prístroj prevádzkovať a používať v zónach 0 a 1 v priestoroch, kde sa nachádza vaňa a sprcha (**pozri 3. obrázok!**)
3. Spotrebiče v priestoroch, kde sa nachádza vaňa alebo sprcha, treba chrániť aspoň jedným alebo viacerými prúdovými chráničmi (RCD), ktorých menovitý rozdielový vypínací prúd neprevyšuje 30 mA!
4. Počas prevádzky je nutné zabezpečiť voľné prúdenie teplého vzduchu, preto pri výbere umiestnenia sa riadte podľa **obr. č. 2!** Zakazuje sa umiestniť prístroj pod zásuvku elektrickej siete!
5. Prístroj namontujte na stenu pomocou priložených skrutiek a hmoždiniek.
6. Spínač ohrievacej vložky musí byť vo vypnutom stave „0“!
7. Pripojte výrobok do klasickej uzemnenej zásuvky! Týmto je prístroj pripravený k prevádzke.



Nebezpečenstvo úrazu prúdom! Rozoberať, prerábať prístroj alebo jeho príslušenstvo je prísne zakázané! V prípade akéhokoľvek poškodenia prístroja alebo jeho súčasti okamžite ho odpojte od elektrickej siete a obráťte sa na odborný servis!



Ak sa sieťový kábel poškodí, výmenu kábla zverte výrobcovi alebo odbornému servisu!



Význam piktogramu: **Prístroj nezakryte!**

Zakrytie prístroja môže spôsobiť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru a úder elektrickým prúdom!

CHARAKTERISTIKA

vykurovacie teleso s kremíkovou trubicou pre ohrev vnútorných priestorov • IPX4 ochrana pred striekajúcou vodou • regulovateľný výkon (600 W / max. 1200 W) • možnosť umiestnenia na stenu • masívne kovové teleso • vymeniteľné vyhrievacie vložky

KONŠTRUKCIA (obr.č.1)

1. kvarcová trubica
2. spínač regulácie výkonu
3. okienko na vyznačenie výkonu

PREVÁDZKA PRÍSTROJA

Uhol sklonu sa môže nastaviť pred použitím prístroja manuálne.

- 0 vypnutie
- 1 vrchná vyhrievacia vložka (600 W)
- 2 spodná vyhrievacia vložka (600 W)
- 3 obidve vyhrievacie vložky v prevádzke (max. 1200 W)

VÝMENA OHRIEVAČEJ VLOŽKY

Pozor! Výmenu ohrievacej vložky môže vykonať iba odborník! Pred výmenou odpojte prístroj od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky! Typ ohrievacej vložky: FK 24/T (600 W).

Prevádzkovanie prístroja bez ochranných mriežok je zakázané.

Prevádzka ohrievacej vložky je podobná prevádzke klasickej žiarovky. Na vypálenie ohrievacej vložky sa nevzťahuje záruka, to je následkom prirodzeného opotrebovania.

ČISTENIE, ÚDRŽBA

V záujme spoľahlivej prevádzky prístroj vyčistíte podľa množstva usadenej nečistoty, ale najmenej raz za mesiac.

1. Pred čistením prístroj vypnite a odpojte ho od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky!
2. Nechajte prístroj vychladnúť (min. 30 minút).
3. Ochranné mriežky vyčistíte vysávačom. Reflexná odrazová plocha nevyžaduje čistenie.
4. Vonkajší kryt prístroja utrite mиеme navlhčenou textíliou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky! Dbajte na to, aby sa do vnútra prístroja, do elektrických súčiastok nedostala voda!

ODSTRÁNENIE PORUCHY

Porucha	Možné riešenie poruchy
V režime ohrievania prístroj neohrieva.	Skontrolujte sieťové napájanie.
	Skontrolujte nastavenie tlačidiel.
	Možno, že sa vypálila ohrievacia vložka.
	Obráťte sa na odborníka!



ZNEHDNOCOVANIE

Tento piktogram – ktorý nájdete na prístroji alebo na balení prístroja – znamená, že prístroj nesmiete vyhodiť do smeti s odpadmi z domácnosti.

Prístroj odovzdajte do zberu, na miesto určenia pre elektrický odpad.

Touto činnosťou chránite životné prostredie, zdravie ľudí okolo Vás a vaše zdravie.

Aktuálne informácie o znehodnocovaní dostanete od miestnej samosprávy, od smetiarov, alebo od obchodu, kde ste výrobok zakúpili.

TECHNICKÉ ÚDAJE

napájanie: 230 V~ / 50 Hz
výkon: 600 W / max. 1200 W
typ vyhr. vložky: FK 24/T (600 W)
IP ochrana: IPX4: Ochrana pred striekajúcou vodou (z každej strany).
rozmery: 535 x 130 x 110 mm
hmotnosť: 1,2 kg
dĺžka kábla: 1,4 m

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.**

Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421/0/ 35 7902400 • www.salshop.sk • Krajina pôvodu: Čína



SOMOGYI ELEKTRONIC®